



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. április 7.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0100(COD)

8048/22
ADD 1

ENV 337
CLIMA 160
CODEC 471

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. április 6.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az ózonréteget lebontó anyagokról és az 1005/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 151 final számú dokumentum I-VIII. mellékletét.

Melléklet: COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Strasbourg, 2022.4.5.
COM(2022) 151 final

ANNEXES 1 to 8

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az ózonréteget lebontó anyagokról és az 1005/2009/EK rendelet hatályon kívül
helyezéséről**

{SEC(2022) 157 final} - {SWD(2022) 98 final} - {SWD(2022) 99 final} -
{SWD(2022) 100 final}

I. MELLÉKLET

A 2. cikk (1) bekezdésében említett ózonkárosító anyagok¹

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
I. csoport	CFC1 ₃	CFC-11	triklór-fluor-metán	1,0	5 560
	CF ₂ Cl ₂	CFC-12	diklór-difluor-metán	1,0	11 200
	C ₂ F ₃ Cl ₃	CFC-113	triklór-trifluor-etán	0,8	6 520
	C ₂ F ₄ Cl ₂	CFC-114	diklór-tetrafluor-etán	1,0	9 430
	C ₂ F ₅ Cl	CFC-115	klór-pentafluor-etán	0,6	9 600
II. csoport	CF ₃ Cl	CFC-13	klór-trifluor-metán	1,0	16 200
	C ₂ FC1 ₅	CFC-111	pentaklór-fluor-etán	1,0	(*)
	C ₂ F ₂ Cl ₄	CFC-112	tetraklór-difluor-etán	1,0	4 620
	C ₃ FC1 ₇	CFC-211	heptaklór-fluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ F ₂ Cl ₆	CFC-212	hexaklór-difluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ F ₃ Cl ₅	CFC-213	pentaklór-trifluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ F ₄ Cl ₄	CFC-214	tetraklór-tetrafluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ F ₅ Cl ₃	CFC-	triklór-pentafluor-propán	1,0	(*)

¹ A melléklet az abban említett anyagokat és izomerjeiket sorolja fel, akár önmagukban, akár keverékben.

² Az ózonkárosító potenciálra vonatkozó számadatok a jelenlegi ismereteken alapuló becslések, és a részes felek által hozott határozatokra tekintettel időszakonként felülvizsgálatra és módosításra kerülnek.

³ A hatodik értékelő jelentés 7. fejezete alapján: The Earth's energy budget, climate feedbacks, and climate sensitivity (A Föld energia-költségvetése, éghajlati visszacsatolás és az éghajlatváltozással szembeni érzékenység) – az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület által elfogadott kiegészítő anyagok, eltérő rendelkezés hiányában.

* Alapértelmezett érték, a globális felmelegedési potenciál még nem áll rendelkezésre.

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
		215			
	C ₃ F ₆ Cl ₂	CFC- 216	diklór-hexafluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ F ₇ Cl	CFC- 217	klór-heptafluor-propán	1,0	(*)
III. csoport	CF ₂ BrCl	halon- 1211	bróm-klór-difluor-metán	3,0	1 930
	CF ₃ Br	halon- 1301	bróm-trifluor-metán	10,0	7 200
	C ₂ F ₄ Br ₂	halon- 2402	dibró-m-tetrafluor-etán	6,0	2 170
	CB ₂ F ₂	halon- 1202	dibró-m-difluor-metán	1,25	216
IV. csoport	CCl ₄	CTC	tetraklórmetán (szén- tetraklorid)	1,1	2 200
V. csoport	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁴	1,1,1- TCA	1,1,1-triklór-etán (metil- kloroform)	0,1	161
VI. csoport	CH ₃ Br	metil- bromid	bróm-metán	0,6	2,43
VII. csoport	CHFBr ₂	HBFC- 21 B2	dibró-m-fluor-metán	1,00	(*)
	CHF ₂ Br	HBFC- 22 B1	bróm-difluor-metán	0,74	380
	CH ₂ FBr	HBFC- 31 B1	bróm-fluor-metán	0,73	(*)
	C ₂ HFB ₄	HBFC- 121 B4	tetrabró-m-fluor-etán	0,8	(*)
	C ₂ HF ₂ Br ₃	HBFC- 122 B3	tribró-m-difluor-etán	1,8	(*)
	C ₂ HF ₃ Br ₂	HBFC- 123 B2	dibró-m-trifluor-etán	1,6	(*)

⁴ Ez a képlet az 1,1,2-triklór-etánra nem vonatkozik.

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
	C ₂ HF ₄ Br	HBFC- 124 B1	bróm-tetrafluor-etán	1,2	201
	C ₂ H ₂ FBr ₃	HBFC- 131 B3	tribróm-fluor-etán	1,1	(*)
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	HBFC- 132 B2	dibróm-difluor-etán	1,5	(*)
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	HBFC- 133 B1	bróm-trifluor-etán	1,6	177
	C ₂ H ₃ FBr ₂	HBFC- 141 B2	dibróm-fluor-etán	1,7	(*)
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	HBFC- 142 B1	bróm-trifluor-etán	1,1	(*)
	C ₂ H ₄ FBr	HBFC- 151 B1	bróm-fluor-etán	0,1	(*)
	C ₃ HFBr ₆	HBFC- 221 B6	hexabróm-fluor-propán	1,5	(*)
	C ₃ HF ₂ Br ₅	HBFC- 222 B5	pentabróm-difluor-propán	1,9	(*)
	C ₃ HF ₃ Br ₄	HBFC- 223 B4	tetrabróm-trifluor-propán	1,8	(*)
	C ₃ HF ₄ Br ₃	HBFC- 224 B3	tribróm-tetrafluor-propán	2,2	(*)
	C ₃ HF ₅ Br ₂	HBFC- 225 B2	dibróm-pentafluor-propán	2,0	(*)
	C ₃ HF ₆ Br	HBFC- 226 B1	bróm-hexafluor-propán	3,3	(*)
	C ₃ H ₂ FBr ₅	HBFC- 231 B5	pentabróm-fluor-propán	1,9	(*)
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	HBFC- 232 B4	tetrabróm-difluor-propán	2,1	(*)
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	HBFC- 233 B3	tribróm-trifluor-propán	5,6	(*)

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	HBFC- 234 B2	dibróm-tetrafluor-propán	7,5	(*)
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	HBFC- 235 B1	bróm-pentafluor-propán	1,4	(*)
	C ₃ H ₃ FBr ₄	HBFC- 241 B4	tetrabróm-fluor-propán	1,9	(*)
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	HBFC- 242 B3	tribróm-difluor-propán	3,1	(*)
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	HBFC- 243 B2	dibróm-trifluor-propán	2,5	(*)
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	HBFC- 244 B1	bróm-tetrafluor-propán	4,4	(*)
	C ₃ H ₄ FBr ₃	HBFC- 251 B1	tribróm-fluor-propán	0,3	(*)
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	HBFC- 252 B2	dibróm-difluor-propán	1,0	(*)
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	HBFC- 253 B1	bróm-trifluor-propán	0,8	(*)
	C ₃ H ₅ FBr ₂	HBFC- 261 B2	dibróm-fluor-propán	0,4	(*)
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	HBFC- 262 B1	bróm-difluor-propán	0,8	(*)
	C ₃ H ₆ FBr	HBFC- 271 B1	bróm-fluor-propán	0,7	(*)
VIII. csoport	CHFC ₂	HCFC- 21 ⁵	diklór-fluor-metán	0,040	160
	CHF ₂ Cl	HCFC- 22 ⁴	klór-difluor-metán	0,055	1 960
	CH ₂ FCI	HCFC- 31	klór-fluor-metán	0,020	79,4
	C ₂ HFCl ₄	HCFC-	tetraklór-fluor-etán	0,040	58,3

⁵ A jegyzőkönyvnek megfelelően a gazdaságilag legéletképesebb anyagot jelöli.

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
		121			
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	HCFC-122	triklór-difluor-etán	0,080	56,4
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	HCFC-123 ⁴	diklór-trifluor-etán	0,020	90,4
	C ₂ HF ₄ Cl	HCFC-124 ⁴	klór-tetrafluor-etán	0,022	597
	C ₂ H ₂ FCl ₃	HCFC-131	triklór-fluor-etán	0,050	30 ⁶
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	HCFC-132	diklór-difluor-etán	0,050	122
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	HCFC-133	klór-trifluor-etán	0,060	275 ⁵
	C ₂ H ₃ FCl ₂	HCFC-141	diklór-fluor-etán	0,070	46,6
	CH ₃ CFCl ₂	HCFC-141b ⁴	1,1-diklór-1-fluor-etán	0,110	860
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	HCFC-142	klór-difluor-etán	0,070	175 ⁵
	CH ₃ CF ₂ Cl	HCFC-142b ⁴	1-klór-1,1-difluor-etán	0,065	2 300
	C ₂ H ₄ FCI	HCFC-151	klór-fluor-etán	0,005	10 ⁵
	C ₃ HFCI ₆	HCFC-221	hexaklór-fluor-propán	0,070	110 ⁵
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	HCFC-222	pentaklór-difluor-propán	0,090	500 ⁵

⁶ Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs) (Az ózonréteg lebomlásának tudományos értékelése: A. függelék: Összefoglaló az abundanciákról, az élettartamról, az ózonkárosító potenciálról [ODP], a sugárzási hatékonyságról [RE], a globális felmelegedési potenciálról [GWP] és a globális hőmérséklet-változási potenciálról [GTP]).

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	HCFC- 223	tetraklór-trifluor-propán	0,080	695 ⁵
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	HCFC- 224	triklór-tetrafluor-propán	0,090	1 090 ⁵
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	HCFC- 225	diklór-pentafluor-propán	0,070	1 560 ⁵
	CF ₃ CF ₂ CH Cl ₂	HCFC- 225ca ⁴	3,3-diklór-1,1,1,2,2-pentafluor- propán	0,025	137
	CF ₂ ClCF ₂ C HClF	HCFC- 225cb ⁴	1,3-diklór-1,1,2,2,3-pentafluor- propán	0,033	568
	C ₃ HF ₆ Cl	HCFC- 226	klór-hexafluor-propán	0,100	2 455 ⁵
	C ₃ H ₂ FCl ₅	HCFC- 231	pentaklór-fluor-propán	0,090	350 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	HCFC- 232	tetraklór-difluor-propán	0,100	690 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	HCFC- 233	triklór-trifluor-propán	0,230	1 495 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	HCFC- 234	diklór-tetrafluor-propán	0,280	3 490 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	HCFC- 235	klór-pentafluor-propán	0,520	5 320 ⁵
	C ₃ H ₃ FCl ₄	HCFC- 241	tetraklór-fluor-propán	0,090	450 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	HCFC- 242	triklór-difluor-propán	0,130	1 025 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	HCFC- 243	diklór-trifluor-propán	0,120	2 060 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	HCFC- 244	klór-tetrafluor-propán	0,140	3 360 ⁵
	C ₃ H ₄ FCl ₃	HCFC- 251	triklór-fluor-propán	0,010	70 ⁵

Csoport	Anyag			Ózonkár osító potenciál ²	Globális felmelege dési potenciál ³
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	HCFC- 252	diklór-difluor-propán	0,040	275 ⁵
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl	HCFC- 253	klór-trifluor-propán	0,030	665 ⁵
	C ₃ H ₅ FCl ₂	HCFC- 261	diklór-fluor-propán	0,020	84 ⁵
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl	HCFC- 262	klór-difluor-propán	0,020	227 ⁵
	C ₃ H ₆ FCI	HCFC- 271	klór-fluor-propán	0,030	340 ⁵
IX. csoport	CH ₂ BrCl	BCM	bróm-klór-metán	0,12	4,74

II. MELLÉKLET

A 2. cikk (1) bekezdésében említett ózonkárosító anyagok⁷

Anyag		Ózonkárosító potenciál ⁸	Globális felmelegedési potenciál ⁹
C ₃ H ₇ Br	1-bróm-propán (n-propil-bromid)	0,02–0,10	0,052
C ₂ H ₅ Br	bróm-etán (etil-bromid)	0,1–0,2	0,487
CF ₃ I	trifluor-jód-metán (trifluor-metil-jodid)	0,01–0,02	(*)
CH ₃ Cl	klórmétán (metil-klorid)	0,02	5,54
C ₃ H ₂ BrF ₃	2-bróm-3,3,3-trifluorprop-1-en (2-BTP)	<0,05 ¹⁰	(*)
CH ₂ Cl ₂	diklór-metán (DCM)	nem nulla ¹¹	11,2
C ₂ Cl ₄	tetraklór-etén (perklór-etilén (PCE))	0.006 — 0.007 ⁴	(*)

⁷ A melléklet az abban említett anyagokat és izomerjeiket sorolja fel, akár önmagukban, akár keverékben.

⁸ Az ózonkárosító potenciálra vonatkozó számadatok a jelenlegi ismereteken alapuló becslések, és a részes felek által hozott határozatokra tekintettel időszakonként felülvizsgálatra és módosításra kerülnek.

⁹ A hatodik értékelő jelentés 7. fejezete alapján: The Earth's energy budget, climate feedbacks, and climate sensitivity (A Föld energia-költségvetése, éghajlati visszacsatolás és az éghajlatváltozással szembeni érzékenység) – az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület által elfogadott kiegészítő anyagok, eltérő rendelkezés hiányában.

* Alapértelmezett érték, a globális felmelegedési potenciál még nem áll rendelkezésre.

¹⁰ Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs) (Az ózonréteg lebomlásának tudományos értékelése: A. függelék: Összefoglaló az abundanciákról, az élettartamról, az ózonkárosító potenciálról [ODP], a sugárzási hatékonyságról [RE], a globális felmelegedési potenciálról [GWP] és a globális hőmérséklet-változási potenciálról [GTP]).

¹¹ A felek által bejelentett új ózonkárosító anyagok: XIII/5., X/8. és IX/24. határozat (2012 májusában frissítve). https://ozone.unep.org/resources?term_node_tid_depth%5B883%5D=883

III. MELLÉKLET

Reakcióközeg

1. A 7. cikkben említett folyamatok az alábbiak:
 - a) szén-tetraklorid felhasználása nitrogén-triklorid eltávolítására klór és marónátron termelésénél;
 - b) szén-tetraklorid felhasználása klórkaucsuk előállításánál;
 - c) szén-tetraklorid felhasználása polifenilén-tereftalamid gyártásánál;
 - d) CFC-12 felhasználása Z-perfluor-poliéterek és difunkcionális származékaik perfluor-poliéter-poliperoxid elővegyületeinek fotokémiai szintézisének;
 - e) szén-tetraklorid felhasználása cyclodime előállításához.
2. Az Unión belül reakcióközegként felhasználható ózonkárosító anyagok maximális mennyisége nem haladhatja meg az évi 921 metrikus tonnát. A reakcióközegként történő felhasználás során kibocsátott ózonkárosító anyagok maximális mennyisége az Unión belül nem haladhatja meg az évi 15 metrikus tonnát.

IV. MELLÉKLET

Az ózonkárosító anyagoknak a 8. cikk (6) bekezdésében említett laboratóriumi és analitikai felhasználásra történő forgalomba hozatalára és további értékesítésére vonatkozó feltételek

1. A nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználásra szánt ózonkárosító anyagoknak a következő tisztaságúaknak kell lenniük:

Anyag	%
CTC (reagens tisztaságú)	99,5
1,1,1-triklór-etán	99,0
CFC11	99,5
CFC13	99,5
CFC12	99,5
CFC113	99,5
CFC114	99,5
Egyéb ózonkárosító anyagok 20 °C feletti forrásponttal	99,5
Egyéb ózonkárosító anyagok 20 °C alatti forrásponttal	99,0

Ezeket az ózonkárosító anyagokat a gyártók, a beszállítók vagy a forgalmazók később keverhetik egyéb, a jegyzőkönyv által akár szabályozott, akár nem szabályozott vegyi anyagokkal a laboratóriumi és analitikai célú felhasználások esetében szokásos módon.

2. Az 1. pontban említett ózonkárosító anyagokat tartalmazó magas tisztaságú anyagokat és keverékeket csak visszazárható tárolóedényben vagy háromliteresnél kisebb, nagynyomású palackban, illetve 10 milliliteres vagy annál kisebb üvegampullában lehet szállítani, amelyeken jól láthatóan fel kell tüntetni, hogy laboratóriumi és analitikai felhasználásra szánt ózonkárosító anyagokról van szó, továbbá azt is oda kell írni, hogy a használt vagy felesleges anyagokat – ha ez megvalósítható – újrahasznosítás céljából össze kell gyűjteni. Amennyiben az újrahasznosítás nem kivitelezhető, az anyagot meg kell semmisíteni.
3. Az 1. pontban említett használt vagy felesleges ózonkárosító anyagokat és az ilyen anyagokat tartalmazó keverékeket össze kell gyűjteni és – ha ez megvalósítható – újra kell hasznosítani. Ha az újrafeldolgozás nem kivitelezhető, meg kell semmisíteni ezeket az anyagokat és keverékeiket.

V. MELLÉKLET

A halon 9. cikk (1) bekezdésében említett kritikus felhasználásai

E melléklet alkalmazásában:

1. „részhatáridő”: az a nap, amelytől fogva a halonok új berendezések és új létesítmények tűzoltó készülékeiben és tűzvédelmi rendszereiben az adott alkalmazás céljára többé nem használhatók;
2. „új berendezés”: olyan berendezés, amelyre vonatkozóan a részhatáridőig:
 - a) sem beszerzési, sem fejlesztési szerződést nem írtak alá;
 - b) sem típusjóváhagyás, sem típusalkalmasság tanúsítása iránti kérelem nem érkezett a hatáskörrel rendelkező szabályozó hatósághoz. Légi járművek esetében a típusalkalmasság tanúsítása iránti kérelem új légi jármű típusalkalmasságának tanúsítása iránti kérelemre vonatkozik;
3. „új létesítmény”: olyan létesítmény, amelyre vonatkozóan a részhatáridőig:
 - a) sem a vonatkozó fejlesztési szerződést nem írták alá;
 - b) sem tervezési engedély iránti kérelem nem érkezett a hatáskörrel rendelkező szabályozó hatósághoz;
4. „véghatáridő”: az a nap, amelytől fogva a halonok az adott alkalmazás céljára többé nem használhatók, és ameddig a halonokat tartalmazó tűzoltó készülékeket és tűzvédelmi rendszereket le szerelni;
5. „inertizálás”: gyúlékony vagy robbanásveszélyes légtömeg égési folyamata megindulásának megelőzése égésgátló anyag vagy hígítószer hozzáadásával;
6. „emberi tartózkodásra szánt tér”: olyan védett tér, amelyben állandóan vagy gyakran személyeknek kell tartózkodniuk az adott berendezés vagy létesítmény rendeltetésszerű üzemeltetése érdekében. Katonai alkalmazások esetében a védett térben való tartózkodás szükségességét harci helyzetben kell tekinteni;
7. „emberi tartózkodásra nem szánt tér”: olyan védett tér, amelyben személyek csak korlátozott ideig, így különösen karbantartás céljából tartózkodnak, és amelyben az adott berendezés vagy létesítmény rendeltetésszerű üzemeltetése érdekében nincs szükség személyek folyamatos jelenlétére.

A HALONOK KRITIKUS FELHASZNÁLÁSAI					
Alkalmazás				Részhatáridő	Véghatáridő
A berendezés, létesítmény kategóriája	Cél	A tűzoltó készülék típusa	Halon típusa	(a megjelölt év december 31-e)	(a megjelölt év december 31-e)
1. Katonai szárazföldi járművek	1.1. Motorterek védelme	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2010	2035
	1.2. Legénységi fülkék védelme	helyhez kötött rendszer	1301 2402	2011	2040
2. Katonai vízfelszíni hajók	2.1. Emberi tartózkodásra szánt terek védelme gépházban	helyhez kötött rendszer	1301 2402	2010	2040
	2.2. Emberi tartózkodásra nem szánt terek védelme motortérben	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2010	2035
	2.3. Emberi tartózkodásra nem szánt terek védelme a villamosenergia-ellátás céljára szolgáló terekben	helyhez kötött rendszer	1301 1211	2010	2030
	2.4. Parancsnoki központok védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2030
	2.5. Tüzelőanyag-szivattyút magukban foglaló terek védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2030

	2.6. Gyűlékony folyadékok tárolására szolgáló terek védelme	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2010	2030
3. Katonai tengeralattjárók	3.1. Gépházterek védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2040
	3.2. Parancsnoki központok védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2040
	3.3. Dízelmotoros áramfejlesztőket magukban foglaló terek védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2040
	3.4. Villamosenergia-ellátás céljára szolgáló terek védelme	helyhez kötött rendszer	1301	2010	2040
4. Légi járművek	4.1. Emberi tartózkodásra nem szánt rakterek védelme	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2024	2040
	4.2. Utasterek és legénységi fülkék védelme	hordozható készülék	1211 2402	2014	2025
	4.3. Hajtóműgondolák és segédhajtóművek védelme	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2014	2040
	4.4. Tüzelőanyag-tartályok inertizálása	helyhez kötött rendszer	1301 2402	2011	2040
	4.6. A tüzelőanyag-tartály és a légi jármű külső burkolata közötti	helyhez kötött rendszer	1301 1211 2402	2011	2040

	tér védelme				
--	-------------	--	--	--	--

VI. MELLÉKLET

A 24. cikk szerinti jelentéstétel

1. E melléklet alkalmazásában a gyártás az ózonkárosító anyagok szándékosan vagy véletlenül előállított mennyiségét foglalja magában, beleértve a melléktermékként előállított anyagokat is, kivéve, ha a mellékterméket a gyártási folyamat részeként vagy e rendelettel, valamint a hulladékokról szóló uniós és nemzeti jogszabályokkal összhangban dokumentált eljárást követően megsemmisítik, de nem foglalja magában az újrafeldolgozott vagy regenerált mennyiségeket.
2. Minden gyártó minden ózonkárosító anyagra vonatkozóan külön-külön közli a következő adatokat:
 - a) teljes termelése;
 - b) az Unión belül forgalomba hozott vagy a gyártó saját céljaira felhasznált termék, külön feltüntetve az alapanyagok, reakcióközegek és más felhasználásokra szánt anyagok előállítását;
 - c) minden, az Unión belüli nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználás céljából történő előállítás;
 - d) minden, a jegyzőkönyv másik részes fele általi nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználás céljából történő előállítás;
 - e) az újrahasznosított, regenerált vagy megsemmisített mennyiség és a megsemmisítésre használt technológia, beleértve az 1. pontban említettek szerint melléktermékként előállított és megsemmisített mennyiségeket is;
 - f) a teljes raktárkészlet;
 - g) a más uniós vállalkozásoktól származó vásárlások vagy a nekik történő eladások;
 - h) bármely kibocsátás, beleértve a termeléshez, a melléktermékek előállításához, a tároláshoz és a szállításhoz – ideértve az egyik tartályból a másikba történő áttöltést is – kapcsolódó kibocsátásokat.
3. Minden importőr minden ózonkárosító anyagra vonatkozóan külön-külön közli a következő adatokat:
 - (a) az Unióban szabad forgalomba bocsátott mennyiségek, külön feltüntetve az alapanyagként és reakcióközegként történő felhasználásra, a nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználásra, valamint a megsemmisítésre szánt behozatalt. A megsemmisítésre szánt szabályozott anyagot behozó importőrök közlik valamennyi anyag tényleges végső rendeltetési helyét vagy helyeit, minden rendeltetési hely esetében külön megadva minden egyes anyag mennyiségét, valamint a megsemmisítő létesítmény nevét és címét, ahova az anyagokat elszállították;
 - b) az egyéb vámeljárással alapján importált mennyiségek, külön meghatározva a vámeljárást és a rendeltetési célt;

- c) újrahasznosítás vagy regenerálás céljából importált használt anyagok mennyisége;
 - d) a teljes raktárkészlet;
 - e) a más uniós vállalkozásoktól származó vásárlások vagy a nekik történő eladások;
 - f) a származási ország.
4. Minden exportőr minden ózonkárosító anyagra vonatkozóan külön-külön közli a következő adatokat:
- a) az ilyen anyagok exportált mennyisége, külön feltüntetve az egyes rendeltetési országokba exportált mennyiségeket, valamint az alapanyagként vagy reakcióközegként történő felhasználásra, a nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználásra és a kritikus felhasználásra exportált mennyiségeket;
 - b) a teljes raktárkészlet;
 - c) a más uniós vállalkozásoktól származó vásárlások vagy a nekik történő eladások;
 - d) a származási ország.
5. Az ózonkárosító anyagokat megsemmisítő és az e melléklet 2. pontja e) alpontjának hatálya alá nem tartozó valamennyi vállalkozás minden egyes anyagra vonatkozóan külön-külön közli a következő adatokat:
- a) a megsemmisített anyagok mennyisége, beleértve a termékekben és berendezésekben lévő mennyiségeket is;
 - b) a megsemmisítésre váró készletek, beleértve a termékekben és berendezésekben lévő mennyiségeket is;
 - c) a megsemmisítési technológia;
 - d) bármely kibocsátás, beleértve a megsemmisítéshez, a szállításhoz és a tároláshoz – ideértve az egyik tartályból a másikba történő áttöltést is – kapcsolódó kibocsátásokat.
- Az I. mellékletben felsorolt, de az e melléklet 2. pontja e) alpontjának hatálya alá nem tartozó ózonkárosító anyagokat megsemmisítő valamennyi vállalkozás közli az Unióban működő más vállalkozásoktól történő beszerzésekre és azok részére történő értékesítésekre vonatkozó adatokat is.
6. Az ózonkárosító anyagokat alapanyagként vagy reakcióközegként felhasználó valamennyi vállalkozás minden egyes anyagra vonatkozóan külön-külön közli a következő adatokat:
- a) az alapanyagként vagy reakcióközegként felhasznált mennyiségek;
 - b) a teljes raktárkészlet;

- c) a folyamatok és bármely kibocsátás, beleértve a szállításhoz és a tároláshoz – ideértve az egyik tartályból a másikba történő áttöltést is – kapcsolódó kibocsátásokat.

Az I. mellékletben felsorolt ózonkárosító anyagokat alapanyagként vagy reakcióközegként felhasználó valamennyi vállalkozás közli az Unióban működő más vállalkozásoktól történő beszerzésekre és azok részére történő értékesítésekre vonatkozó adatokat is.

VII. MELLÉKLET

Engedélyezési rendszer

1. A vállalkozások a következő információkat benyújtják a Bizottságnak a 16. cikkben említett engedélyezési rendszerbe történő bejegyzés céljából:
 - a) a vállalkozás – beleértve adott esetben a 16. cikk (3) bekezdésében említett egyedüli képviselőt – kapcsolattartási adatai, ideértve a telefonszámot, a vonatkozó hivatalos dokumentumokban szereplő nevet és teljes címet;
 - b) a gazdálkodók nyilvántartási és azonosító száma (EORI-szám);
 - c) a vállalkozás kapcsolattartójának – ideértve adott esetben a 16. cikk (3) bekezdésében említett egyedüli képviselőt – teljes neve és elektronikus címe;
 - d) a vállalkozás üzleti tevékenységének leírása (beleértve azt is, hogy a vállalkozás az anyagokat importálja vagy exportálja-e);
 - e) a vállalkozás nyilvántartásba vételi szándékának írásbeli megerősítése, amely igazolja az engedélyezési rendszerben szolgáltatott információk helyességét és pontosságát, és amelyet a vállalkozás tényleges tulajdonosa vagy a vállalkozás nevében jogilag kötelező erejű nyilatkozatok megtételére felhatalmazott alkalmazottja, adott esetben a 16. cikk (3) bekezdésében említett egyedüli képviselője ír alá;
 - f) a vállalkozás jogi vagy pénzügyi formájának azonosításához szükséges bármely egyéb információ vagy a vállalkozás üzletmenetének leírása.
2. A vállalkozások a 13. cikk (2) bekezdésében és a 14. cikk (3) bekezdésében előírt engedély kérelmezése céljából az engedélyezési rendszerben biztosított elektronikus formátumban benyújtják a Bizottságnak a következő információkat:
 - a) az ózonkárosító anyagok importja vagy exportja esetén minden egyes ilyen anyag leírása, beleértve:
 - i. az anyag neve és tervezett felhasználása;
 - ii. az áruknak az Európai Unió integrált vámtarifájában szereplő (TARIC) tarifális besorolási száma;
 - iii. az anyag keverékben van-e;
 - b) az ózonkárosító anyagokat tartalmazó vagy ilyen anyagokkal működő termékek és berendezések importja és exportja esetén:
 - i. a termékek és a berendezés típusa és tervezett felhasználása;
 - ii. az anyag neve;
 - iii. az áruknak az Európai Unió integrált vámtarifájában szereplő (TARIC) tarifális besorolási száma;

- c) megsemmisítésre szánt szabályozott anyagok vagy termékek és berendezések behozatala esetén a létesítmény(ek) neve és címe, ahol a megsemmisítésre sor kerül;
- d) minden olyan további információ, amelyet szükségesnek ítélnék az e rendelet szerinti behozatali és kiviteli szabályok megfelelő végrehajtásának biztosításához és a nemzetközi kötelezettségekkel összhangban.

VIII. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk	2. cikk
3. cikk, (1) bekezdés	3. cikk, (1) bekezdés
3. cikk, (2) bekezdés	–
3. cikk, (3) bekezdés	–
3. cikk, (4) bekezdés	–
3. cikk, (5) bekezdés	–
3. cikk, (6) bekezdés	–
3. cikk, (7) bekezdés	–
3. cikk, (8) bekezdés	–
3. cikk, (9) bekezdés	–
3. cikk, (10) bekezdés	–
3. cikk, (11) bekezdés	3. cikk, (1) bekezdés
3. cikk, (12) bekezdés	3. cikk, (2) bekezdés
3. cikk, (13) bekezdés	–
3. cikk, (14) bekezdés	VI. melléklet, 1. pont
3. cikk, (15) bekezdés	–
3. cikk, (16) bekezdés	–
3. cikk, (17) bekezdés	–
3. cikk, (18) bekezdés	3. cikk, (3) bekezdés
3. cikk, (19) bekezdés	3. cikk, (4) bekezdés
3. cikk, (20) bekezdés	3. cikk, (5) bekezdés
3. cikk, (21) bekezdés	3. cikk, (6) bekezdés
3. cikk, (22) bekezdés	–

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
3. cikk, (23) bekezdés	3. cikk, (7) bekezdés
3. cikk, (24) bekezdés	3. cikk, (8) bekezdés
3. cikk, (25) bekezdés	3. cikk, (9) bekezdés
3. cikk, (26) bekezdés	3. cikk, (10) bekezdés
3. cikk, (27) bekezdés	–
3. cikk, (28) bekezdés	–
3. cikk, (29) bekezdés	–
3. cikk, (30) bekezdés	3. cikk, (12) bekezdés
3. cikk, (31) bekezdés	3. cikk, (11) bekezdés
4. cikk	4. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, (1) bekezdés	4. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, (2) bekezdés	15. cikk, (1) bekezdés, első albekezdés
5. cikk, (3) bekezdés	–
6. cikk, (1) bekezdés	5. cikk, (1) bekezdés és 11. cikk, (1) bekezdés
6. cikk, (2) bekezdés	11. cikk, (2) bekezdés
7. cikk, (1) bekezdés	6. cikk
7. cikk, (2) bekezdés	15. cikk, (3) bekezdés
8. cikk, (1) bekezdés	7. cikk, (1) bekezdés
8. cikk, (2) bekezdés	7. cikk, (2) bekezdés
8. cikk, (3) bekezdés	15. cikk, (3) bekezdés
8. cikk, (4) bekezdés, első albekezdés	7. cikk, (3) bekezdés
8. cikk, (4) bekezdés, második és harmadik albekezdés	III. melléklet
8. cikk, (5) bekezdés	7. cikk, (4) bekezdés
9. cikk	12. cikk

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
10. cikk, (1) bekezdés	8. cikk, (1) bekezdés
10. cikk, (2) bekezdés	8. cikk, (2) bekezdés
10. cikk, (3) bekezdés, első és második albekezdés	15. cikk, (3) bekezdés
10. cikk, (3) bekezdés, harmadik albekezdés	8. cikk, (6) bekezdés
10. cikk, (4)–(8) bekezdés	–
11. cikk	–
12. cikk, (1) bekezdés	–
12. cikk, (2) bekezdés	–
12. cikk, (3) bekezdés	10. cikk, (1) és (2) bekezdés
13. cikk, (1) bekezdés	9. cikk, (1) bekezdés
13. cikk, (2) bekezdés	9. cikk, (3) bekezdés
13. cikk, (3) bekezdés	9. cikk, (2) bekezdés
13. cikk, (4) bekezdés	9. cikk, (4) bekezdés
14. cikk	–
15. cikk, (1) bekezdés	4. cikk, (2) bekezdés és 5. cikk, (2) bekezdés
15. cikk, (2) bekezdés, a)–d) pont	13. cikk, (1) bekezdés, a)–d) pont
15. cikk, (2) bekezdés, e) pont	–
15. cikk, (2) bekezdés, f) pont, első mondat	13. cikk, e) pont
15. cikk, (2) bekezdés, f) pont, második és harmadik mondat	–
15. cikk, (2) bekezdés, g) pont	13. cikk, (1) bekezdés, f) pont
15. cikk, (2) bekezdés, h) pont	13. cikk, (1) bekezdés, h) pont
15. cikk, (2) bekezdés, i) pont	13. cikk, (1) bekezdés, i) pont
15. cikk, (2) bekezdés, j) pont	13. cikk, (1) bekezdés, g) pont
15. cikk, (2) bekezdés, k) pont	–

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
15. cikk, (3) bekezdés	13. cikk, (2) bekezdés
16. cikk	–
17. cikk, (1) bekezdés	4. cikk, (2) bekezdés és 5. cikk, (2) bekezdés
17. cikk, (2) bekezdés, a)–c) pont	14. cikk, (1) bekezdés, a)–c) pont
17. cikk, (2) bekezdés, d) pont	14. cikk, (1) bekezdés, g) pont
17. cikk, (2) bekezdés, e) pont	14. cikk, (1) bekezdés, e) pont
17. cikk, (2) bekezdés, f) pont	14. cikk, (1) bekezdés, d) pont
17. cikk, (2) bekezdés, g)–h) pont	–
17. cikk, (3) bekezdés	14. cikk, (2) bekezdés
17. cikk, (4) bekezdés	14. cikk, (3) bekezdés
18. cikk, (1) bekezdés	16. cikk, (1) bekezdés
18. cikk, (2) bekezdés	16. cikk, (2) bekezdés
18. cikk, (3) bekezdés	VI. melléklet, 2. pont
18. cikk, (4) bekezdés	16. cikk, (5) bekezdés
18. cikk, (5) bekezdés	VII. melléklet, 7. pont
18. cikk, (6) bekezdés, első mondat	16. cikk, (8) bekezdés
18. cikk, (6) bekezdés, második mondat, a) és b) pont	–
18. cikk, (7) bekezdés	–
18. cikk, (8) bekezdés	–
18. cikk, (9) bekezdés	16. cikk, (13) bekezdés
19. cikk	18. cikk
20. cikk	19. cikk
21. cikk	–
22. cikk, (1) bekezdés	20. cikk, (1) bekezdés
22. cikk, (2) bekezdés	20. cikk, (7) bekezdés

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
22. cikk, (3) bekezdés	–
22. cikk, (4) bekezdés, első albekezdés	20. cikk, (6) bekezdés
22. cikk, (4) bekezdés második albekezdés	20. cikk, (8) bekezdés
22. cikk, (5) bekezdés, első albekezdés	20. cikk, (9) bekezdés
22. cikk, (5) bekezdés, második és harmadik albekezdés	–
23. cikk, (1) bekezdés	21. cikk, (2) bekezdés
23. cikk, (2) bekezdés	–
23. cikk, (3) bekezdés	21. cikk, (4) bekezdés
23. cikk, (4) bekezdés, első albekezdés, első mondat	21. cikk, (4) bekezdés
23. cikk, (4) bekezdése első albekezdésének második mondata és második albekezdése	–
23. cikk, (5) bekezdés	20. cikk, (1) bekezdés
23. cikk, (6) bekezdés	20. cikk, (2) bekezdés
23. cikk, (7) bekezdés	–
24. cikk, (1) bekezdés	–
24. cikk, (2) bekezdés	–
24. cikk, (3) bekezdés	22. cikk, (2) bekezdés
25. cikk	28. cikk
26. cikk	23. cikk
27. cikk, (1) bekezdés	24. cikk, (1) bekezdés
27. cikk, (2)–(6) bekezdés	VI. melléklet
27. cikk, (7) bekezdés	–
27. cikk, (8) bekezdés	24. cikk, (2) bekezdés
27. cikk, (9) bekezdés	24. cikk, (3) bekezdés

1005/2009/EK rendelet	E rendelet
27. cikk, (10) bekezdés	24. cikk, (4) bekezdés
28. cikk, (1) bekezdés, első mondat	26. cikk, (1) bekezdés
28. cikk, (1) bekezdés, második mondat	26. cikk, (2) bekezdés, harmadik albekezdés
28. cikk, (2) bekezdés	–
28. cikk, (3) bekezdés	25. cikk, (6) bekezdés
28. cikk, (4) bekezdés	25. cikk, (7) bekezdés
28. cikk, (5) bekezdés	25. cikk, (5) bekezdés
29. cikk	27. cikk, (1) bekezdés
30. cikk	31. cikk
31. cikk	32. cikk
I. melléklet	I. melléklet
I. melléklet	II. melléklet
III. melléklet	III. melléklet
IV. melléklet	–
V. melléklet	IV. melléklet
VI. melléklet	V. melléklet
VII. melléklet	–
VIII. melléklet	VIII. melléklet